

## Reprint From MFA-0000-000000

**Possible Duplicate Delivery**

Network: SWIFT  
 Session Holder: BOCCHNTEAXXF  
 Session: 0964  
 Sequence: 174394  
 Delivery Status: Network Ack

**Instance Type and Transmission**

Original  
 Priority/Delivery : Normal

**Message Header**

Swift Input: FIN 103 Single Customer Credit Transfer  
 Sender : BOCCHNTETGU  
 BANCO DE OCCIDENTE S.A.  
 (TEGUCIGALPA)  
 TEGUCIGALPA HN  
 Receiver : BFLBUS3MXXX  
 BAC FLORIDA BANK  
 MIAMI,FL US

**Message Text**

F20: Sender's Reference  
 T-0474/2016  
 F23B: Bank Operation Code  
 CRED  
 F32A: Value Date/Currency/Interbank Settled Amount  
 Date: 160329 2016 Mar 29  
 Currency: CHF SWISS FRANC  
 Amount: 5000,00 #5000,00#  
 F50K: Ordering Customer - Account - Name and Address  
 Account: /214220106390  
 Name and Address:  
 COMISIONADO NACIONAL DE LOS  
 DERECHOS HUMANOS (CONADEH)  
 COL.FLORENCIA NORTE,TEGUCIGALPA,  
 HONDURAS C.A.PH-(504)22310204  
 F53B: Sender's Correspondent - Party Identifier - Location  
 Party Identifier: /30861480  
 F57A: Account With Institution - Party Identifier - Identifier Code  
 Identifier Code:  
 UBSWCHZH80A  
 UBS SWITZERLAND AG  
 (HEAD OFFICE)  
 ZURICH CH  
 F59: Beneficiary Customer - Account - Name and Address  
 Account: /CH370027927929775101V  
 Name and Address:  
 COMITE INTERNACIONAL DE  
 COORDINACION DE INSTITUCIONES  
 NACIONALES (CIC)  
 PALACIO WILSON 52 RUEDES PAQUIS  
 F70: Remittance Information  
 /RFB/MEMBERSHIP PAYMENT CATEGORY A  
 CONADEH 2016  
 F71A: Details of Charges  
 OUR  
 F77B: Regulatory Reporting  
 /ORDERRES/RTN-08019995220465



COMITÉ INTERNACIONAL DE COORDINACIÓN  
DE LAS INSTITUCIONES NACIONALES PARA  
LA PROMOCIÓN Y PROTECCIÓN DE LOS  
DERECHOS HUMANOS (CIC)

# FACTURA DE IMPUESTOS

**Envíese a:**  
Comisionado Nacional de los Derechos  
Humanos  
Honduras

FECHA: 23/03/2016  
RECIBO NO: 2016-074  
FECHA DE VENCIMIENTO: 30/06/2016

DESCRIPCION	IMPORTE
2016 Cuota de suscripción al Comité Internacional de Coordinación de Instituciones Nacionales para la Promoción y Protección de los Derechos Humanos (CIC)	5,000 CHF
<b>TOTAL</b>	<b>5,000 CHF</b>

**Instrucciones de Pago:**

Todos los pagos deben ser efectuados mediante una **transferencia bancaria** a las cuentas bancarias del ICC, tal como se indica a continuación:

**Banco:**  
UBS

**Nombre de la Cuenta:**  
Comité Internacional de Coordinación de Instituciones Nacionales para la Promoción y Protección de los Derechos Humanos (CIC)

**Número de cuenta:**  
027 9279 2977 5101 V

**IBAN:**  
CH37 0027 9279 2977 5101 V

**BIC/Swift Code:**  
UBSW CHZH80A

**Dirección del Banco:**  
Avenue de la Paix 8, 1202 Ginebra, Suiza

Por favor, **indique el número de su recibo** cuando esté completando la transferencia.

Después de hacer un pago, sírvase **enviar por correo electrónico una copia del comprobante de pago** a la Representante del CIC, Prof Dr Rudolf, atención: Vivian John-Langba a: [vjohn-langba@sahrc.org.za](mailto:vjohn-langba@sahrc.org.za)



COMITÉ INTERNACIONAL DE COORDINACIÓN  
DE LAS INSTITUCIONES NACIONALES PARA LA  
PROMOCIÓN Y PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS  
HUMANOS (CIC)

Ref: 2016/ICC/NHRI  
Geneva, 23 March 2016

To whom it may concern

**RE: SUBSCRIPTION FEES**

This letter confirms that the *Comisionado Nacional de los Derechos Humanos* de Honduras (CNDH), name, while present in Geneva to attend the 29<sup>th</sup> annual General Meeting of the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights now known as GANHRI (the Global Alliance of National Human Rights Institutions) confirmed his intention to pay the annual subscriptions fees of 5,000 Swiss Francs to GANHRI. However due to banking regulations wherein a foreign credit card could not be used to make the payment at the GANHRI's bank, that is UBS, and given the daily cash withdrawal limit set on the credit card, the payment could not be processed.

Notwithstanding, upon reaccreditation, the CNDH is required to pay its subscription fees.

GANHRI fully appreciates the CNDH's efforts and regrets that due to limitations caused by banking procedures and the credit card limit that the payment could not be done.

GANHRI looks forward to receiving the payment in due course.

I trust that the CNDH will receive the necessary support to ensure that the payment is made.

Sincerely,

Prof. Dr Beate Rudolf,

GANHRI Chairperson and Chairperson of the German Institute for Human Rights

Marzo 23 de 2016  
Ginebra, Suiza,

**Dr. Roberto Herrera;**  
**Comisionado Nacional de Derechos Humanos de Honduras.**

Se hace constar que el Comisionado Nacional de Derechos Humanos de Honduras, se presentó ante el Comité de Finanzas de la Alianza Global de las Instituciones Nacionales de Promoción y Protección de los Derechos Humanos, a fin de efectuar el pago de la membresía del CONADEH, cuya acreditación a categoría A se decidirá en mayo del presente.

Ese pago se aplicará a la membresía de Honduras por el periodo anual que comenzará a contarse a partir de la decisión de reconocer a la INDH de Honduras con categoría A, en el 2016. Si el proceso de acreditación tomase un mayor plazo, el pago de la membresía se aplicará, a partir de la decisión del Comité de Acreditación correspondiente.

Por razón de procedimiento y tiempo, se solicitó al Comisionado Nacional Roberto Herrera que realice la transferencia bancaria correspondiente, para que el pago de la membresía quede debidamente acreditada, toda vez que resulta imposible realizar el pago en efectivo.



**Lic. Luis Raúl González Pérez;**  
**Presidente del Comité de Finanzas de GANRHI.**